

**CCC**  
SN 506 500  
Codice dei costi  
di costruzione

Sostituisce SN 506 500:2001

Baukostenplan BKP

Code des frais de construction CFC

Building cost classification BCC

## Codice dei costi di costruzione CCC

Numero di riferimento  
SN 506500:2017 it

Valida a partire da: 2017-04-01

Editore  
Società svizzera degli ingegneri e  
degli architetti  
Casella postale, CH-8027 Zurigo

Distribuzione  
Centro svizzero di studio per la  
razionalizzazione della costruzione  
Casella postale, CH-8036 Zurigo

I seguenti rappresentanti hanno partecipato all'elaborazione della norma SN 506 500  
Codice dei costi di costruzione CCC:

---

**Commissione Codice dei costi di costruzione CCC (2017)**

**Presidente**

Tanja Heublein, dr. ing., Zurigo

CRB

**Membri**

Gerhard Boeckle, ing. dipl. HTL, Zurigo

SSIC

Kurt Frei, ing. FH, Diepoldsau

Progettista settore impiantistica

Jürg Freimann, capocantiere dipl. Bauschule Aarau, Baar

CRB

Reto Gmür, arch. dipl. EPFL/BSA, Basilea

Architetto

Klaus Hofer, architettot/tecnico TS, Maur

Progettista

Giuseppe Martino, arch. dipl. ETH/SIA, Zurigo

Ufficio amministrativo SIA

Lars Mülli, ing. civile dipl. ETH, Zurigo

AICAA

Daniel Oettli, direttore dei lavori OSD, Zollikerberg

SIA/KUB

Michael Schwery, ing. dipl. FH HLK/SIA, Basilea

SITC

Markus Tschantré, arch. dipl. HTL/FH, Berna

Progettista

Eduard Tüscher, ing. meccanico dipl., Kerzers

CRB

---

**Indice**

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
|          | Premessa   | 5         |
|          | Introduzione   | 7         |
| <b>1</b> | <b>Campo di validità</b>                                     | <b>9</b>  |
| 1.1      | Scopo della norma  |           |
| 1.2      | Principi   |           |
| 1.3      | Strumento di lavoro  |           |
| 1.4      | Delimitazione  |           |
| <b>2</b> | <b>Riferimenti normativi</b>                                 | <b>11</b> |
| 2.1      | Norme  |           |
| 2.2      | Altri riferimenti  |           |
| <b>3</b> | <b>Terminologia</b>  | <b>13</b> |
| <b>4</b> | <b>Sistematica</b>   | <b>15</b> |
| 4.1      | Struttura  |           |
| 4.2      | Gruppo principale  |           |
| 4.3      | Gruppo   |           |
| 4.4      | Sottogruppo  |           |
| 4.5      | Genere di lavoro   |           |
| 4.6      | Codice   |           |
| 4.7      | Descrizione  |           |
| <b>5</b> | <b>Codice dei costi di costruzione CCC</b>                   | <b>17</b> |
| 5.1      | Codice dei costi di costruzione CCC Sommario                 | 18        |
| 5.2      | Codice dei costi di costruzione CCC Definizioni              | 29        |
| 5.3      | Codice dei costi di costruzione CCC Panoramica 1°/2° livello | 82        |

---

## 4 Sistematica

---

### 4.1 Struttura

Il Codice dei costi di costruzione CCC è strutturato in modo gerarchico e su quattro livelli normati:

- Gruppo principale
- Gruppo
- Sottogruppo
- Genere di lavoro

I quattro livelli normati del CCC si possono ampliare con una sistematica non normata secondo le esigenze dell'utente o del progetto.

---

### 4.2 Gruppo principale

Primo livello e livello più alto del Codice dei costi di costruzione CCC che riassume i singoli gruppi.

---

### 4.3 Gruppo

Secondo livello del Codice dei costi di costruzione CCC che riassume i singoli sottogruppi.

---

### 4.4 Sottogruppo

Terzo livello del Codice dei costi di costruzione CCC che riassume i singoli generi di lavoro.

---

### 4.5 Genere di lavoro

Quarto e ultimo livello del Codice dei costi di costruzione CCC.

---

### 4.6 Codice

Gruppo principale: codice a una cifra, inizia con 0.

Gruppo: codice a due cifre, inizia con 00.

Sottogruppo: codice a tre cifre, inizia con 000.

Genere di lavoro: codice a quattro cifre, la cui ultima cifra inizia con 0 ed è separata con un punto dalle altre.

---

### 4.7 Descrizione

Descrizione di materiali, forniture, prestazioni e tasse rilevanti per i costi del relativo livello di gruppo principale, gruppo, sottogruppo o genere di lavoro.

**5 Codice dei costi di costruzione CCC**

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| <b>0 Fondo</b>                     | <b>0</b> |
| <b>1 Lavori preparatori</b>        | <b>1</b> |
| <b>2 Edificio</b>                  | <b>2</b> |
| <b>3 Attrezzature di esercizio</b> | <b>3</b> |
| <b>4 Lavori esterni</b>            | <b>4</b> |
| <b>5 Costi secondari</b>           | <b>5</b> |
| <b>6 Riserva</b>                   | <b>6</b> |
| <b>7 Riserva</b>                   | <b>7</b> |
| <b>8 Riserva</b>                   | <b>8</b> |
| <b>9 Arredo</b>                    | <b>9</b> |

## 5.1 Codice dei costi di costruzione CCC Sommario

|           |   |           |  |
|-----------|---|-----------|--|
| <b>0</b>  | <b>Fondo</b>  | <b>05</b> | <b>Linee e condotte di allacciamento all'esterno del fondo</b> |
| <b>00</b> | <b>Studi preliminari</b>  | 050       | Posizione transitoria  |
| 000       | Posizione transitoria   | 051       | Movimenti di terra   |
| 001       | Studi per la valutazione del fondo, studi di fattibilità                        | 052       | Canalizzazioni   |
| 002       | Rilievi topografici, misurazioni, terminazioni                                  | 053       | Linee elettriche, automazione degli edifici                    |
| 003       | Perizie geotecniche, altre perizie  | 054       | Condotte per impianti RVC                                      |
| 003.1     | Terreno   | 055       | Condotte per impianti sanitari                                 |
| 003.2     | Acque sotterranee   | 056       | Lavori accessori   |
| 003.3     | Siti contaminati  | 059       | Diversi  |
| 003.4     | Altre perizie   | <b>06</b> | <b>Infrastrutture viarie all'esterno del fondo</b>             |
| 004       | Costi del piano di quartiere, del piano direttore                               | 060       | Posizione transitoria  |
| 006       | Esami di impatto ambientale   | 061       | Strade   |
| 009       | Diversi   | 062       | Strade ferrate   |
| <b>01</b> | <b>Acquisizione del fondo, del diritto di superficie</b>                        | 063       | Vie navigabili   |
| 010       | Posizione transitoria   | 069       | Diversi  |
| 011       | Acquisizione del fondo  | <b>09</b> | <b>Onorari</b>   |
| 012       | Acquisizione del diritto di superficie  | 090       | Posizione transitoria  |
| 013       | Partecipazione al muro divisorio  | 091       | Architetto   |
| 018       | Risanamento di siti contaminati   | 092       | Ingegnere civile   |
| 019       | Diversi   | 093       | Ingegnere elettrotecnico                                       |
| <b>02</b> | <b>Spese accessorie per l'acquisizione del fondo, del diritto di superficie</b> | 094       | Ingegnere RVC  |
| 020       | Posizione transitoria   | 095       | Ingegnere in installazioni sanitarie                           |
| 021       | Imposta sul trapasso di proprietà   | 096       | Architetto del paesaggio                                       |
| 022       | Spese notarili  | 097       | Specialisti 1  |
| 023       | Tasse di iscrizione a registro fondiario  | 097.0     | Geometra   |
| 024       | Spese legali, spese giudiziarie   | 097.1     | Geologo, geotecnico  |
| 025       | Onorario di mediazione  | 098       | Specialisti 2  |
| 029       | Diversi   | 098.2     | Economo della costruzione                                      |
| <b>03</b> | <b>Indennizzi, servitù, contributi</b>  | 098.4     | Ingegnere ambientale   |
| 030       | Posizione transitoria   | 098.6     | Oneri per la vendita   |
| 031       | Indennizzi ai conduttori e agli affittuari                                      | 099       | Diversi  |
| 032       | Indennizzi per inconvenienti  |           |  |
| 033       | Costituzione di servitù   |           |  |
| 034       | Cancellazione di servitù  |           |  |
| 035       | Patenti per esercizi pubblici   |           |  |
| 036       | Contributi per bonifiche fondiarie  |           |  |
| 037       | Contributi al raggruppamento di terreni   |           |  |
| 038       | Contributi di miglioria   |           |  |
| 039       | Diversi   |           |  |
| <b>04</b> | <b>Finanziamenti prima dell'inizio dei lavori</b>                               |           |  |
| 040       | Posizione transitoria   |           |  |
| 041       | Accensione di ipoteche sul fondo  |           |  |
| 042       | Interessi ipotecari   |           |  |
| 043       | Canoni del diritto di superficie  |           |  |
| 044       | Interessi su prestiti   |           |  |
| 045       | Interessi sul capitale proprio  |           |  |
| 046       | Imposte fondiarie   |           |  |
| 048       | Assicurazioni prima dell'inizio dei lavori                                      |           |  |
| 049       | Diversi   |           |  |

## 5.2 Codice dei costi di costruzione CCC Definizioni

|           |  | Descrizione   |
|-----------|--|---|
| <b>0</b>  | <b>Fondo</b>   | Tutti i costi relativi all'acquisizione di un fondo o di un diritto di superficie, nonché i costi derivanti da studi preliminari che servono come aiuto decisionale nell'acquisizione. Al fine di permettere un confronto fra fondi urbanizzati e non, in questo gruppo principale vanno classificati anche i costi per gli allacciamenti fino al confine del fondo |
| <b>00</b> | <b>Studi preliminari</b>                                 | Studi preliminari (compresi i relativi onorari) come base decisionale per l'acquisizione del fondo o del diritto di superficie  |
| 000       | Posizione transitoria                                    |   |
| 001       | Studi per la valutazione del fondo, studi di fattibilità | Studi delle possibilità edificatorie, perizie basate su criteri commerciali o di altra natura che servono alla valutazione del fondo  |
| 002       | Rilievi topografici, misurazioni, terminazioni           |   |
| 003       | Perizie geotecniche, altre perizie                       | Studi destinati a determinare la natura del suolo e dell'opera  |
| 003.1     | Terreno  |   |
| 003.2     | Acque sotterranee  |   |
| 003.3     | Siti contaminati   |   |
| 003.4     | Altre perizie  |   |
| 004       | Costi del piano di quartiere, del piano direttore        |   |
| 006       | Esami di impatto ambientale                              |   |
| 009       | Diversi  |   |
| <b>01</b> | <b>Acquisizione del fondo, del diritto di superficie</b> | Costi per tutti i tipi di acquisizione: acquisto, scambio, eredità o donazione, ottenimento del diritto di superficie, ma anche l'acquisto di edifici attivabili, di quote di comproprietà (proprietà per piani)  |
| 010       | Posizione transitoria                                    |   |
| 011       | Acquisizione del fondo                                   |   |
| 012       | Acquisizione del diritto di superficie                   |   |
| 013       | Partecipazione al muro divisorio                         |   |
| 018       | Risanamento di siti contaminati                          |   |
| 019       | Diversi  |   |